



Adverbios y preposiciones

Al contrario de las raíces estas partículas suelen ser muy cortas y por lo general se transcriben al español en su totalidad.

Otra peculiaridad de los adverbios es que en la composición forman el primer elemento del compuesto, por ello se le llama prefijo adverbial, por la posición que ocupan.

1. <εὐ> Significado _____

compuesto	raíz transcrita	Significado del compuesto
eu - fonía φωνή, φωνῆς		
ev - angelio ἀγγελία, ἀγγελίας		
eu - genesisia γέννεσις, γεννέσεως		
eu - foria φέρω		
eu - calipto καλυπτός, ήν, όν		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

2. <ἐνδον-> Significado _____

endo – cardio καρδία, καρδίας		
endo-dontitis ὀδούς, ὀδόντος		
endó – fito φυτόν, φυτοῦ		
Endo-gastritis γαστήρ, γαστρός		
endo-nephritis νεφρός, νεφροῦ		

3. <ἐξω-> Significado _____

exo – donte ὀδούς, ὀδόντος		
--	--	--



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

exo – gamia γάμος, γάμου		
exó – geno γένος, γένους		
exo – rcismo ὄρκος, ὅρκου juramento		
exo – termo θέρμη, θέρμης		

4. <τῆλε> Significado_____

tele - férico		
telé - fono		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

tele – grama γράμμα, γράμματος		
tele – patía πάθος, πάθους		
tele-quinesia κίνησις, κινήσεως		

Prefijos preposicionales

A continuación se presentan una lista de preposiciones griegas que forman compuestos en español. Investiga con qué otro elemento forma el compuesto y transcribe su raíz, en la última columna define su significado. Guíate por el ejemplo del primer compuesto.

1. <ἀνά> (*hacia arriba, hacia atrás, repetición y fuera de*).

Compuesto	Raíz transcrita	Significado del compuesto
án – odo ὁδός, ὁδοῦ	camino raíz: (h)od-	Camino ascendente, polo positivo.
ana – tomía		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

τομή τομῆς		
aná – fora		
ana - grama		
ana - logía		
ana – cronismo χρόνος χρόνου		
ana – dipsia δίψα δίψης		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

sed		
-----	--	--

Busca las definiciones de los siguientes prefijos en el vocabulario básico.

2. ἀντί-_____

antí – doto δίδομι		
antí – tesis τίθημι		
anti - patía		
anti - biosis		
anti - nomia		
Anti-neurótico		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
 Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
 Mtro. Armando Sánchez Novoa

νεῦρον νεύρου		
anti –séptico σεπτικός, σεπτική, σεπτικὸν podrido, digestivo		
anti- pirético πυρετός πυρετοῦ fiebre		
ant – onomasia ὄνομα ὀνόματος		

3. <ἀπό-> (y <ἀφ-> ante vocal con espíritu áspero)

Significado _____

apo – geo γῆ γῆς		
--------------------------------	--	--



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

apó - cope κόπτω		
apó – fisis φύω crecer -σις		
apó – stata ἵστημι		
apó – stol στέλλω enviar, escoltar		
af – elio ἥλιος ἥλιου		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

apo - fonía		

4. <διά> Significado_____

diá – metro μέτρον μέτρου		
dia – gonal γωνία γωνίας		
dia-gnóstico γνώσις γνώσεως		
dia – crítico		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

κρίνω -ικη		
διά – logo		
dia – fragma φράσσω -μα		
διά – stasis ἴσθημι -σις	i”sthmi	
διά – fano φαίνω		

5.<ἐκ-> (o <ἐξ-> ante vocal)

Significado_____



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

e – clipse λείπω quedar, omitir		
éx – tasis ἵστημι -σις		
éx - odo		
ex – égesis ἡγέομαι guiar, entender -σις		
e – clético λέγω -ικη		
ec – topia		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 “Pedro de Alba”
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

τόπος τόπου		
-------------	--	--

6. <έν-> Significado_____

en-ciclopedia κύκλος κύκλου παιδεία παιδείας educación		
en – demia δήμος δήμου		
en - céfalo		
en - cíclica		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

7. ἐπί- y <ἐφ-> (ante vocal con espíritu áspero)

Significado_____

ef – ímero ἡμέρα ἡμέρας		
epi - demia		
epi – dermis δέρμα δέρματος		
epí - logo		
epi – tafio τάφος τάφου piedra		
epí – teto τίθημι		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

--	--	--

8. κατά- Se escribe *cat-* delante de vocal.

Significado_____

cát - edra		
cat – íon ἰέναι enviar		
cát - odo		
cata – clismo κλύζω batir, lavar		
cata – cumba		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

κύμβος κύμβου cavidad, copa		
cata – rata ῥέω		
cata - rro		
catá – stasis ἴσθημι		
catá – strofe τροπή τροπῆς vuelta, giro, cambio		

9. μετά Se escribe *met-* ante vocal.

Significado_____

met-empsicosis ἐν-		
----------------------------------	--	--



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

ψυχή ψυχῆς -σις		
mét - odo		
meta – bolismo βάλλω -ισμός		
meta – carpo κάρπος κάρπου		
meta – física φύσις φύσεως		
metá – fora		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
 Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
 Mtro. Armando Sánchez Novoa

φέρω		
meta -morfosis		
metá – tesis τίθημι		

10. <παράν> Se escribe *par-* ante vocal.

Significado_____

par – odia ὠδή ὠδῆς canto		
par - ónimo		
pará – bola		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

para – digma δείκνυμι señalar		
para – doja		
pará – frasis φημί decir, hablar		
para – lelo ἀλλήλων uno al otro mutuamente		
para – noia νόος νόου mente ,inteligencia		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

para - psicología		
para – sito σίτος σίτου alimento, grano		
para – stenia σθένος σθέωους vigor		

11. <περί >: Significado_____

peri - cardio		
perí – frasis φράσις φράσεως lenguaje, palabra		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

peri – geo		
peri - helio		
perí – metro		
peri - odo		
peri – plo πλέω navegar		
peri – scopio σκοπέω		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

peri – stilo στύλος στύλου		

12. πρό- Significado_____

pro – fecía φημί		
pro – filaxis φύλαξις φυλάξεως protección, garantía		
pró - logo		
pro – nóstico γνώσις γνώσεως		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
 Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
 Mtro. Armando Sánchez Novoa

conocimiento		
pro – pileo πύλη πύλης puerta		
pro – stilo		
pró – tesis θέσις θέσεως colocación disposición		

13. <πρός> Significado_____

pros – élitro ἤλιθον ἤλιθου marchar, caminar	h“luqon	
---	---------	--



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
 Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
 Mtro. Armando Sánchez Novoa

pros - odia		
Pros-opografía		
pros – opepeya ποιέω hacer		
Pros-oposcopia ὄψις ὄψεως vista, apariencia σκοπέω	!oyiV, !oyewV	

14. <σύν> (frecuentemente si-) Significado_____

si – logismo		
---------------------	--	--



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

si - metría		
sim - patía		
sin – arquía ἀρχή ἀρχῆς		
sin - cronía		
sín - drome		
sin - fonía		
sin - ónimo		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

sin – tonía τόνος τόνου		

15. <ὕπερ-> Significado_____

hipér – baton βαίνω pasar, dirigirse	baívnw	
hipér - bole		
hiper – bóreo βορέας βορέου viento norte	BorevaV, Borevou	
hiper - dulía	douvlioV, douvlia, douvlión	



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

hiper - emia	ai''ma, ai''matoV	
hiper - estesia	ai''sqhsiV, ai''sqhvsewV	
hiper - tensión	teivnw	
hiper - trofia		

16. <ὕπό-> Significado_____

hipo - dérmico		
hipo - genio γεννάω		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

producir, engendrar		
hipo - geo		
hipo – glosa		
hipó - stilo		
hipo – tensión τείνω estirar, tensar		
hipo - tenusa		
hipo – termia θερμη θερμης		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

hipó - tesis		
---------------------	--	--

17. <ἀμφί-> Significado_____

ánf - ora φέρω		
anfi - bio		
anfi - biología βάλλω		
anfi - geno		
anfi-próstilo		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

anfi – teatro θέατρον θέατρον teatro		

Compuestos con partículas griegas inseparables

Prefijos inseparables

Estos prefijos se llaman partículas inseparables porque no se encuentran solos como las preposiciones y los adverbios, necesariamente estarán pegados a una raíz.

1. <ἀ-> Se coloca ante consonante y <ἀν-> ante vocal.

Significado: negación, privación.

a – bulia βουλή βουλῆς voluntad		
a - céfalo		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

a - fasia		
a - fonía		
a – mnesia μνήμη μνήμης recuerdo		
a - morfo		
á - podó		
a – rritmia ῥυθμός ῥυθμοῦ cadencia, compás		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

a – sfixia σφύζω pálpito, pulso		
á – tomo τομή τομῆς		
á - tono		
a - trofia		
an - arquía		
an – emia αἷμα αἵματος		
an – estecia		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

an - ónimo		
an – orexia ὄρεξις ὀρέξεως apetito, hambre		

2. <δύς-> (*desorden, perturbación, dificultad*).

dis – entería ἔντερον ἔντερου		
dis – pepsia πεπτικός, πεπτική, πεπτικόν digestivo		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

dis - trofia		
dis - fasia		
dis – fagia φάγομαι comer		
dis – orexia ὀρεξις ὀρέξεως		
dis – osmia ὀσμή ὀσμῆς olfato		
dis - mnesia		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

dis – nea πνέω respirar		
--	--	--

3. <ήμί-> Significado_____

hemi – sferio σφαίρα σφαίρας		
hemi - ciclo		
hemi –stiquio στίχος στύχου línea, verso		
hemi – plejía πληγμα πλήγματος golpe, contusión		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

hemí – ptero πτερόν πτεροῦ ala		
hemi - fonía		
hemi – opía ὄψις ὄψεως		

Verbos

Transcribe al español los siguientes verbos y obtén la raíz, en seguida con ayuda del diccionario etimológico intenta acomodar los derivados que se encuentran en desorden en cada casilla, puede haber más de una palabra para un verbo:

Derivados y compuestos de verbos:

Catarro, diarrea, dismenorrea, criterio, crítica, mimeógrafo, hidrógrafo, telégrafo, gnósticos, ignoto, agnóstico, cinema, cismo, cinética, fantasía, fantasma, fenómeno, hidrógeno, lacrimógeno, patógeno, misántropo, apnea, misógino, disnea, blasfemia, eufemismo, filarmónico, filólogo, filántropo, ballesta, balística, metabolismo, hipótesis, tesis, antítesis, semáforo, mortífero, lactífero, cripta, apócrifo, criptografía, pedagogo, estrategia.



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

Verbo	Raíz transcrita	Derivados y compuestos
γράφω, escribir		
ἄγω, conducir		
γινώσκω, conocer		
κρύπτω, esconder		
κινέω, mover		
φέρω, llevar		
φαίνω, mostrar		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa

τίθημι, colocar		
ρέω, fluir		
βάλλω, lanzar		
γεννάω, producir		
φιλέω, amar		
μισέω, odiar		
φημίν, decir		
κρίνω, juzgar		



Escuela Nacional Preparatoria No. 9 "Pedro de Alba"
Asignatura: Etimologías Grecolatinas del Español
Mtro. Armando Sánchez Novoa